

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

15.04.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER			
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Personal - Matrikel Nr. 180 - Umwandlung des Arbeitsverhältnisses von Vollzeit in Teilzeit

Personale - N. matricola 180 - Trasformazione del rapporto di lavoro da tempo pieno a tempo parziale

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Personal - Matrikel Nr. 180 - Umwandlung des Arbeitsverhältnisses von Vollzeit in Teilzeit

Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 79 vom 20.03.2018 die Mitarbeiterin Matrikel Nr. 180 mit unbefristetem Arbeitsvertrag ab 16.05.2018 in Vollzeit aufgenommen wurde;

Mit Schreiben vom 04.04.2025 ersucht die Mitarbeiterin, um die Umwandlung des Vollzeitarbeitsverhältnis in ein Teilzeitarbeitsverhältnis von 65,79% beziehungsweise 25 Wochenstunden.

Festgestellt, dass die Neufestlegung der Arbeitszeit keine Änderung am Stellenplan bewirkt;

- dass im Stellenplan diese Stelle weiterhin als Vollzeitstelle vorgesehen ist;

Nach Anhören der Gemeindesekretärin bezüglich der organisatorischen Erfordernissen der Verwaltung und festgestellt, dass die von der Mitarbeiterin übernommenen Aufgaben weiterhin eine Reduzierung der wöchentlichen Arbeitszeit auf 25 Stunden erlauben.

Nach Einsichtnahme in die geltende Personaldienstordnung, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 44 vom 16.12.2013;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die derzeit geltenden reichsübergreifenden Abkommen und Bereichsabkommen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde:

Oggetto: Personale - N. matricola 180 - Trasformazione del rapporto di lavoro da tempo pieno a tempo parziale

Premesso che con propria delibera n. 79 del 06.03.2018 la dipendente con n. matricola 180 è stata assunta con contratto a tempo indeterminato a tempo pieno a partire dal 16.05.2018;

Con lettera del 04.04.2025 la dipendente ha fatto richiesta di trasformare il rapporto di lavoro a tempo parziale nella misura di 65,79%, corrispondente a 25 ore settimanali.

Constatato che la ridefinizione del rapporto di lavoro non comporta variazioni della pianta organica;

- che in pianta organica per tale posto rimane a tempo pieno;

Sentita la segretaria comunale in merito alle esigenze organizzative dell'amministrazione e considerato che le funzioni svolte dalla dipendente sono compatibili ancora con una riduzione dell'orario a 25 ore settimanali.

Visto il vigente ordinamento del personale approvato con delibera del Consiglio comunale n. 44 del 16.12.2013;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Visto i contratti collettivi intercompartimentali e gli accordi di comparto attualmente in vigore;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes Kathrin Gutwenger, am 11.04.2025, Prot.Nr. 0007959 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. FceSw1IPRRTzDk2v3JLJOQk1ttCGBZskc9j+XdyTn0c=;

beschließt

der Gemeindevorstand

einstimmig

1. das Ansuchen vom 04.04.2025 der Bediensteten mit der Matrikel Nr. 180 zu genehmigen und das Vollzeitarbeitsverhältnis in ein Teilzeitarbeitsverhältnis im Ausmaß von 65,79% bzw. 25 Wochenstunden ab dem 01.05.2025 umzuwandeln;

in ordine alla regolarità
tecnico-amministrativa:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio Kathrin Gutwenger, in data 11.04.2025, n. prot. 0007959 con impronta digitale n. FceSw1IPRRTzDk2v3JLJOQk1ttCGBZskc9j+XdyTn0c=;

la Giunta comunale

delibera

unanimemente

1. di approvare la domanda del 04.04.2025 della dipendente con n. matricola 180 e di trasformare il rapporto di lavoro a tempo pieno in un rapporto a tempo parziale nella misura del 65,79% rispettivamente 25 ore settimanali a partire dal 01.05.2025;

2. Mit der Bediensteten einen individuellen Arbeitsvertrag abzuschließen und zwar im Sinne des Art. 13 des BÜKV vom 12.02.2008 und des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, welche die Details des Arbeitsverhältnisses regeln;
3. Festzuhalten, dass mit dieser Maßnahme keine zusätzlichen Kosten zu Lasten des Haushaltsplanes der Gemeinde erwachsen.
4. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2. für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die vorgesehen Fristen eingehalten werden.
2. di stipulare con la dipendente un contratto di lavoro individuale ai sensi dell'art 13 del CCI del 12.02.2008 e del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, il quale disciplina i dettagli del rapporto di lavoro;
3. Di dare atto che da questa delibera non deriva nessuna ulteriore spesa a carico del bilancio comunale.
4. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di rispettare le decorrenze previste.

(KG/JS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 17.04.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 17.04.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.